

## Umowa Nr

o przekazaniu środków uzyskanych z PFRON, zawarta w dniu .....  
pomiędzy Województwem Opolskim zwanym „Przekazującym” reprezentowanym  
przez:

1. ....
2. ....  
a

Samodzielnym Publicznym Zespołem Szpitali Pulmonologiczno- Reumatologicznych  
z siedzibą w Kup, zwanym dalej „Przyjmującym” reprezentowanym przez:

1. Mirosława Wójciak – Dyrektora Samodzielnego Publicznego Zespołu Szpitali  
Pulmonologiczno- Reumatologicznych z siedzibą w Kup
2. Magdalenę Solecką – Główną Księgową Samodzielnego Publicznego Zespołu  
Szpitali Pulmonologiczno- Reumatologicznych z siedzibą w Kup

Na podstawie art. 47 ust. 1 pkt 1 i pkt 4 lit. a, ustawy z dnia 27 sierpnia 1997r.  
o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych  
(Dz.U. z 2011r. Nr 209, poz. 1244, z późn. zm.) w związku z Uchwałą nr 227/2011  
Zarządu PFRON z dnia 20.10.2011r.w sprawie podziału środków finansowych dla  
Oddziałów PFRON, przeznaczonych na udzielanie w 2011 roku dofinansowań  
jednostkom samorządu terytorialnego, będących beneficjentami lub realizatorami  
„Programu wyrównywania różnic między regionami II” oraz art. 114 ust. 1 pkt 5  
ustawy z dnia z dnia 15 kwietnia 2011 r. o działalności leczniczej (Dz. U. Nr 112, poz.  
654 z późn. zm.), Przekazujący i Przyjmujący zawierają umowę o następującej treści:

### § 1

1. Przedmiotem umowy jest przekazanie środków publicznych uzyskanych  
z PFRON na realizację projektu w ramach programu pn. „Wyrównywanie  
różnic między regionami II”: Zakup sprzętu rehabilitacyjnego dla  
Samodzielnego Publicznego Zespołu Szpitali Pulmonologiczno-  
Reumatologicznych z siedzibą w Kup, zwanego dalej „projektem”.
2. Województwo Opolskie przekazuje środki PFRON na realizację „projektu”, kwotę  
do łącznej wysokości 4 680,61 zł (słownie złotych: cztery tys. sześćset  
osiemdziesiąt 61/100).
3. W ramach przyznanych środków PFRON, dofinansowuje się projekt, o którym  
mowa w § 1 ust. 1, w tytułach określonych w załączniku nr 1 do wysokości  
4 680,61 zł, z zastrzeżeniem, iż kwota wydatkowana ze środków PFRON na  
realizację projektu nie może przekroczyć 50%, sumy całkowitych kosztów  
poniesionych na realizację tego projektu.
4. Przyjmujący zobowiązuje się do przestrzegania postanowień określonych  
w programie i procedurach realizacji programu.



5. Zakres rzeczowy i finansowy projektu dofinansowywanego ze środków PFRON, określa załącznik nr 1 do umowy, uzgodniony i podpisany przez strony.
6. Wykonanie zadania ustala się od dnia podpisania umowy do .....

## § 2

1. Przyjmujący oświadcza, iż posiada środki własne lub z innych źródeł niż PFRON, uzupełniające przyznane przez PFRON dofinansowanie, w wysokości wystarczającej na pełną realizację projektu, o którym mowa w § 1 ust.1.
2. Przyjmujący zobowiązuje się do przedłożenia oświadczenia, iż nie otrzymał na podstawie odrębnych wniosków dofinansowania lub dotacji ze środków PFRON na cele objęte niniejszą umową i nie ubiega się odrębnymi wnioskami o dofinansowanie lub dotację ze środków PFRON na cele objęte niniejszą umową.
3. Przyjmujący oświadcza, że znane mu są zapisy zawarte w programie pn. „Program wyrównywania różnic między regionami II” oraz procedurach realizacji tego programu.
4. Przyjmujący zobowiązuje się do przestrzegania postanowień ustawy z dnia 30 kwietnia 2004 roku o postępowaniu w sprawach dotyczących pomocy publicznej (Dz.U. z 2007r. Nr 59 poz. 404 z późn. zm.) w przypadkach tego wymagających we wszystkich obszarach programu.
5. Przechowywania dokumentów związanych z udzieloną pomocą de minimis przez okres co najmniej 10 lat, od dnia jej przyznania.

## § 3

1. W ramach przekazywanych przez Przekazującego środków finansowych PFRON nie uwzględnia się:
  - 1) kar umownych i opłat związanych z realizacją umowy
  - 2) podatku od towarów i usług, w przypadku kiedy Przyjmujący jest płatnikiem podatku VAT, a usługi będące elementem projektu podlegają opodatkowaniu podatkiem VAT, z wyjątkiem sytuacji, gdy Przyjmujący będąc płatnikiem podatku VAT nie może obniżyć kwoty podatku należnego o podatek naliczony, ze względu na wyłączenie możliwości odliczenia podatku naliczonego, wynikające z obowiązujących przepisów prawa.
2. Płatność przez Przekazującego przekazywanych Przyjmującemu środków finansowych PFRON nastąpi w polskich złotych. Przyjmujący zobowiązuje się do wydzielenia osobnego rachunku bankowego, w celu zapewnienia ewidencji księgowej dla środków pozyskanych z PFRON, w ramach realizacji niniejszej umowy. Przyjmujący zobowiązuje się do przedłożenia numeru tego rachunku przed przekazaniem środków PFRON.
3. Przekazanie środków PFRON nastąpi przelewem na wskazany odrębnym pismem rachunek bankowy po dostarczeniu przez Przyjmującego oryginałów :
  - 1) wystawionych na Samodzielny Publiczny Zespół Szpitali Pulmonologiczno- Reumatologicznych z siedzibą w Kup, dokumentów, potwierdzających wysokość poniesionych kosztów (faktur VAT za zakupione towary lub usługi a w przypadku gdy nie jest możliwe wystawienie faktury VAT innych dokumentów), opatrzonych przez



- Samodzielny Publiczny Zespół Szpitali Pulmonologiczno-Reumatologicznych z siedzibą w Kup klauzulą: „płatne ze środków PFRON w wysokości ....., wkład własny w wysokości .....” – dokumenty te Przyjmujący przedkłada do wglądu wraz z ich kserokopiami poświadczonymi za zgodność z oryginałem,
- 2) dowodu uiszczenia udziału własnego, o którym mowa w § 2 ust. 1, (np. wyciąg bankowy),
  - 3) potwierdzenie dokonania płatności za zakupiony sprzęt,
  - 4) w przypadku gdy Przyjmujący będąc płatnikiem podatku VAT nie może obniżyć kwoty podatku należnego o podatek naliczony, ze względu na wyłączenie możliwości odliczenia podatku naliczonego wynikające z obowiązujących przepisów prawa – wystawionego przez właściwy urząd skarbowy dokumentu potwierdzającego to wyłączenie.
4. Przyjmujący zobowiązany jest przedłożyć dokumenty, o których mowa w ust. 3, sprawdzone pod względem merytorycznym i formalno – rachunkowym w siedzibie Urzędu Marszałkowskiego Województwa Opolskiego w Opolu.
5. W przypadku dostarczenia przez Przyjmującego faktury VAT po upływie terminu jej płatności, naliczone przez wystawcę odsetki Przyjmujący pokrywa ze środków własnych.
6. Warunkiem dofinansowania projektów jest nieposiadanie przez Przyjmującego:
- 1) wymagalnych zobowiązań wobec PFRON,
  - 2) zaległości w obowiązkowych wpłatach na PFRON,
  - 3) wymagalnych zobowiązań wobec Zakładu Ubezpieczeń Społecznych i Urzędu Skarbowego.

#### § 4

1. Przyjmujący zobowiązuje się do:
  - 1) przedłożenia dokumentów rozliczeniowych, o których mowa w § 3 ust. 3, w terminie do 14 dni od daty ich wystawienia,
  - 2) umożliwienia w każdym czasie przedstawicielowi Województwa Opolskiego przeprowadzenia kontroli w zakresie realizacji programu oraz do udzielania na życzenie Województwa Opolskiego wyjaśnień, lub pisemnych informacji o przebiegu oraz zaawansowaniu wykonania programu,
  - 3) załączenia, do przedłożonych faktur wycen/ofert, sporządzonych zgodnie z obowiązującymi przepisami, zaakceptowanych przez inspektora nadzoru (jeżeli był ustanowiony) lub wykonawcę w formie zapisu: „określony w wycenie/ofercie zakres prac został wykonany”,
  - 4) prowadzenia dokumentacji rozliczeniowej i przechowywania przez 5 lat dokumentów rozliczeniowych na podstawie, których środki PFRON zostały przyznane i rozliczone,
  - 5) zwrotu dla Przekazującego niewykorzystanych środków PFRON i odsetek zgromadzonych na rachunku bankowym.
  - 6) zwrotu dla Przekazującego nienależycie wydatkowanych przez Przyjmującego środków na realizację projektu, w terminie 14 dni od daty ustalenia przez podmioty uprawnione kwot niewłaściwie wykorzystanych.



- 7) przesyłania do Przekazującego kwartalnych sprawozdań dotyczących realizacji programu przez Przyjmującego w terminie do 10 dnia miesiąca następującego po zakończeniu kwartału. Wzór sprawozdania stanowi załącznik nr 2 do umowy.
2. Przyjmującemu przysługuje prawo złożenia na piśmie przed podpisaniem protokołu kontroli o której mowa w ust. 1 pkt. 2. zastrzeżeń lub wyjaśnień do protokołu w terminie 7 dni od dnia otrzymania kopii protokołu.

#### § 5

1. Przekroczenie kosztów ponad wysokość określoną w załączniku nr 1 do umowy, także w przypadkach gdy niezbędne jest wykonanie dodatkowych czynności, Przyjmujący pokrywa ze środków własnych.
2. Przyjmujący zobowiązany jest do powiadomienia Przekazującego w formie pisemnej, pod rygorem nieważności umowy, o każdym zdarzeniu mającym wpływ na termin lub zakres realizacji zobowiązań wynikających z umowy, do 7 dni od zaistnienia zdarzenia.

#### § 6

1. W terminie do ..... Przyjmujący zobowiązany jest do złożenia rozliczenia przyznanych przez PFRON środków finansowych. Do rozliczenia Przyjmujący przedłoży :
  - 1) zestawienie dokumentów finansowych potwierdzających wysokość poniesionych kosztów, sporządzone zgodnie z wzorem stanowiącym załącznik nr 3 do umowy,
  - 2) zestawienie obejmujące:
    - a) nazwę projektu,
    - b) koszt realizacji projektu,
    - c) kwotę przyznaną przez PFRON,
    - d) kwotę środków PFRON faktycznie wykorzystaną na realizację projektu,
    - e) udział innych niż PFRON źródeł finansowania projektu (nazwę źródła i kwotę wydatkowaną);
  - 3) sprawozdanie merytoryczne, które powinno zawierać:
    - a) opis projektu,
    - b) określenie terminu realizacji projektu,
    - c) liczbę osób niepełnosprawnych bezpośrednio i pośrednio korzystających z dofinansowania, z wyszczególnieniem osób niepełnosprawnych do 18 roku życia,
    - d) ocenę efektów dofinansowania;
  - 4) oświadczenia o :
    - a) sprawdzeniu prawidłowości przyjętych do rozliczenia i przedstawionych w zestawieniach dokumentów finansowych (faktur i innych) pod względem merytorycznym i formalno – rachunkowym,
    - b) opłaceniu zobowiązań wynikających z przedstawionych w rozliczeniu dokumentów finansowych oraz innych z nimi związanych, wynikających z innych przepisów,



- c) przyjęciu do ewidencji uzyskanych środków trwałych i innych składników majątku, zgodnie z obowiązującymi przepisami, z podaniem ich cech identyfikacyjnych (wraz z kopiami OT),
  - d) wysokości środków własnych lub/i udziału deklaruwanego przez sponsorów, wydatkowanych na realizację projektu (w podziale na środki własne oraz środki deklaruwane przez sponsora),
  - e) nie ubieganiu się odrębnymi wnioskami o dofinansowanie lub dotację ze środków PFRON na cele objęte niniejszą umową i nie otrzymaniu na podstawie odrębnych wniosków dofinansowania lub dotacji ze środków PFRON na cele objęte niniejszą umową.
  - f) dokonanie zakupu i/lub zamawianie usług nastąpiło z zastosowaniem odpowiedniego dla danego przypadku, trybu zamówienia przewidzianego w przepisach o zamówieniach publicznych
  - g) przy realizacji projektu przestrzegane były przepisy o zamówieniach publicznych.
  - h) Przyjmujący nie uzyskał odsetek bankowych związanych z ulokowaniem środków PFRON na rachunku bankowym, lub w przypadku ich uzyskania – o ich zwrocie.
- 5) rozliczenie realizacji programu, sporządzone zgodnie z wzorem stanowiącym załącznik nr 4 do umowy
  - 6) historię rachunku bankowego, o którym mowa § 3 ust. 2 potwierdzającą przekazanie na konto Przekazującego odsetek zgromadzonych na tym koncie lub oświadczenie o niezgromadzeniu na koncie odsetek
2. Przekazujący zastrzega sobie prawo do weryfikacji dokumentów, o których mowa w ust. 1 pkt 1 i żądania zwrotu przekazanych środków finansowych powyżej zweryfikowanych kwot.
  3. Przyjmujący zobowiązuje się do składania na żądanie Przekazującego dodatkowych wyjaśnień oraz dokumentów źródłowych, niezbędnych do rozliczenia przyznanych przez PFRON środków finansowych.

## § 7

1. Przyjmujący zobowiązuje się do :
  - 1) wykorzystywania sprzętu zgodnie z jego przeznaczeniem,
  - 2) nieodstępowania, a także nieprzekazywania tego sprzętu w innej formie osobom trzecim, w okresie 5 lat od daty rozliczenia dofinansowania,
  - 3) wpisania sprzętu, zgodnie z obowiązującymi przepisami, do ewidencji Samodzielnego Publicznego Zespołu Szpitali Pulmonologiczno - Reumatologicznych z siedzibą w Kup
  - 4) udostępniania Przekazującemu na każde wezwanie dokumentów dotyczących sprzętu, a także udostępniania sprzętu w celu umożliwienia Przekazującemu jego oględzin,
  - 5) przekazania majątku, o wartości nie niższej niż wartość zakupionego ze środków PFRON sprzętu, na cele statutowe wskazanej przez Przekazującego jednostce, w przypadku likwidacji lub zaprzestania prowadzenia działalności na rzecz osób niepełnosprawnych, w okresie 5 lat od daty rozliczenia dofinansowani



## § 8

1. Przyjmujący w dniu podpisania umowy wnosi do Przekazującego, zabezpieczenie prawidłowej realizacji umowy, na kwotę nie mniejszą niż wysokość kwoty dofinansowania określonej w § 1 ust. 1 w formie weksla in blanco wraz z deklaracją wekslową.
2. Zabezpieczenie, o którym mowa w ust. 1 ustanawiane jest od dnia zawarcia niniejszej umowy na okres 5 lat od daty rozliczenia przez PFRON dotacji.

## § 9

Przyjmujący zobowiązuje się do wykonywania, w związku z zakupem sprzętu/urządzeń wszelkich uprawnień z tytułu gwarancji i rękojmi za wady, udzielonych na zakupiony w całości lub w części ze środków PFRON sprzęt/urządzenia.

## § 10

Przyjmujący zobowiązany jest do stosowania przy zakupie towarów i usług, zasad określonych w przepisach o zamówieniach publicznych.

## § 11

W każdym roku realizacji projektu oraz po zakończeniu realizacji projektu Przyjmujący zobowiązuje się do przekazania do Urzędu Marszałkowskiego Województwa Opolskiego, zgodnej ze stanem faktycznym, pisemnej informacji o efektach udzielonej pomocy finansowej, sporządzonej wg wskaźników określonych w rozdziale VII procedur realizacji programu. Informację Przyjmujący zobowiązany jest przedłożyć w terminach wskazanych przez Przekazującego.

## § 12

1. W przypadku wykorzystania na realizację umowy tylko części przekazanych przez przekazującego środków finansowych, niewykorzystana część środków finansowych podlega zwrotowi.
2. Zwrot środków finansowych PFRON, o którym mowa w ust. 1, wraz z odsetkami bankowymi powstałymi wskutek zdeponowania ich na koncie Przyjmującego, nastąpi na rachunek bankowy wskazany przez Przekazującego, w terminie 15 dni od dnia ustalenia, że na realizację umowy została wykorzystana tylko część przekazanych środków.
3. Zwrot środków finansowych w terminie późniejszym niż określony w ust. 2, spowoduje naliczenie odsetek ustawowych. Odsetki ustawowe naliczane będą od kwoty należnej do zwrotu powiększonej o odsetki bankowe.

## § 13

1. Przekazujący zastrzega sobie prawo do wypowiedzenia umowy ze skutkiem natychmiastowym w przypadku niewykonania przez Przyjmującego zobowiązań określonych w umowie, a w szczególności



- nieterminowego lub nienależytego jej wykonywania, lub wykorzystania przekazanych środków finansowych na inne cele niż określone w umowie.
2. W przypadku rozwiązania umowy z przyczyn określonych w ust. 1, Przyjmujący zobowiązuje się do zwrotu kwoty przekazanej przez Przekazującego na realizację programu, z odsetkami ustawowymi naliczonymi od dnia wykonania przez Przekazującego płatności tych środków, niezwłocznie po przedstawieniu wezwania.
  3. Rozwiązanie umowy w przypadku, o którym mowa w ust. 1, następuje z dniem doręczenia Przyjmującemu stosownej informacji na piśmie. Za doręczenie informacji o rozwiązaniu umowy uznaje się przesyłkę poleconą wysłaną na adres Przyjmującego, dwukrotnie awizowaną.

#### § 14

1. Umowa wygasa po wypełnieniu przez Przyjmującego wszystkich zobowiązań wynikających z umowy.
2. Umowa może być rozwiązana przed upływem ustalonego terminu realizacji programu przez Przyjmującego, w przypadku wystąpienia okoliczności niezależnych od woli stron, uniemożliwiających wykonanie umowy.

#### § 15

1. Wszelkie oświadczenia, związane z realizacją umowy, powinny być składane przez osoby upoważnione do reprezentacji i zaciągania zobowiązań finansowych Projektodawcy.
2. Zmiany umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności. Załączniki do umowy stanowią integralną część umowy.
3. W sprawach nie uregulowanych umową mają zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego oraz ustawy o finansach publicznych.
4. Wszelkie spory wynikłe z umowy podlegają rozpatrzeniu przez Sąd właściwy dla siedziby Województwa Opolskiego.
5. Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania.

#### § 16

Umowę sporządzono w 2 (dwóch) jednobrzmiących egzemplarzach: jeden egzemplarz dla Przekazującego i jeden dla Przyjmującego.

Przekazujący:

Przyjmujący:

1. ....

1. ....

2. ....

2. ....



PROJEKT

Załącznik nr 1

do umowy nr .....

z dnia ..... 2011 roku

Wykaz sprzętu objętego dofinansowaniem ze środków PFRON

Lp	Nazwa projektu	Nazwa i adres beneficjenta	Zakres rzeczowy projektu wg rodzajów kosztów	Maksymalny procentowy udział środków PFRON w kosztach realizacji projektu	Maksymalna kwota dofinansowania projektu ze środków PFRON w zł
1.	Zakup sprzętu rehabilitacyjnego dla Zakładu Rehabilitacji Szpitala Rehabilitacyjnego w Pokoju w ramach obszaru A Programu wyrównywania różnic między regionami	Samodzielny Publiczny Zespół Szpitali Pulmonologiczno-Reumatologicznych ul. K. Miarki 14 46-082 Kup  na rzecz: Szpital Rehabilitacyjny w Pokoju ul. Namysłowska 22 46-034 Pokój	1. Lampa do terapii światłem widzialnym – 2 szt.  2. Mata do masażu mechanicznego kręgosłupa – 2 szt.  3. Krzesło do masażu – 1 szt.  4. Masażer szyjny – 4 szt.  5. Materac rehabilitacyjny – 6 szt.  6. Rotor do ćwiczeń stawu barkowego – 2 szt.	50%	4.680,61

Przekazujący:

Przyjmujący:

1. ....

1. ....

2. ....

2. ....